

Eyalet Genelindeki Mağdur Kaynakları

Massachusetts Office for Victim Assistance (Mağdurlara Destek Ofisi) Victim and Witness Assistance Board (Mağdur ve Tanık Destek Kurulu)
(617) 586-1340

Victim Compensation and Assistance Division (Mağdur Tazminatı ve Destek Birimi) Office of the Attorney General (Başsavcılık Ofisi)
(617) 727-2200 ext. (dahili) 2160

U.S. Attorney's Office (ABD Savcılık Ofisi)
Victim and Witness Assistance Program (Mağdur ve Tanık Destek Programı)
(617) 748-3100

Department of Criminal Justice Information Services (DCJIS) (Ceza Adaleti Bilgi Hizmetleri Departmanı)
Victim Services Unit (Mağdur Hizmetleri Birimi)
(617) 660-4690 veya (617) 660-4606 (TTY)

Massachusetts Department of Correction (Massachusetts Ceza İnfaz Departmanı) Victim Services Unit (Mağdur Hizmetleri Birimi)
(978) 369-3618
Ücretsiz hat: (866) 6VICTIM (866-684-2846)

Massachusetts Parole Board (Massachusetts Şartlı Tahliye Kurulu) Victim Services Unit (Mağdur Hizmetleri Birimi)
(508) 650-4500 veya (888) 298-6272

Sex Offender Registry Board (Cinsel Suçlu Sicil Kurulu) Victim Services Unit (Mağdur Hizmetleri Birimi)
(978) 740-6440
Ücretsiz hat: (800) 93MEGAN (800-936-3426)

Department of Youth Services (DYS) (Gençlik Hizmetleri Departmanı)
Victim Services Unit (Mağdur Hizmetleri Birimi)
(617) 727-7575

Massachusetts Probation Service (Massachusetts Denetimli Serbestlik Hizmeti) Victim Services Unit (Mağdur Hizmetleri Birimi)
(617) 727-5300

Massachusetts Office For Victim Assistance MOVA Victim & Witness Assistance Board

Misyon Beyanı

Massachusetts Mağdurlara Destek Ofisinin (Massachusetts Office for Victim Assistance, MOVA) misyonu, Eyalet (Commonwealth) genelindeki tüm suç mağdurları ve tanıklarını güçlendirmektir. MOVA suçtan etkilenen kişilerin benzersiz ihtiyaçlarını karşılayan hakkaniyetli hizmetlere Eyalet genelinde erişim sağlanmasını amaçlar ve bunu, hayatta kalanların deneyimlerini esas alan politika geliştirme, fon yönetimi, eğitim ve bireysel destek yoluyla gerçekleştirmek için çaba gösterir.

Massachusetts Office for
Victim Assistance
Victim and Witness Assistance Board
One Ashburton Place, Suite 1310
Boston, MA 02108
Tel: (617) 586-1340
Fax: (617) 586-1367
www.mass.gov/mova

Bu yayın, kısmen ABD Adalet Bakanlığı (U.S. Department of Justice, DOJ) çatısı altındaki Adalet Programları Ofisi (Office of Justice Programs, OJP) ve Suç Mağdurları Ofisi (Office for Victims of Crime, OVC) tarafından sağlanan bir VOCA (Victims of Crime Act) hibesiyle desteklenmiştir. Bu yayında ifade edilen görüşler, bulgular ve sonuçlar veya öneriler, Massachusetts Mağdurlara Destek Ofisine aittir; DOJ'un ya da OJP ve OVC'nin bakış açısını mutlaka yansıttığı şeklinde yorumlanmamalıdır.

Mağdur Tanık Destek Programları

Massachusetts'teki her County'deki Bölge Savcılığı Ofisi (District Attorney's Office) ile Başsavcılık Ofisi (Attorney General's Office), bir ceza davasının yargılama sürecinde suç mağdurlarına destek olmak amacıyla Mağdur ve Tanık Destek Programları (Victim Witness Assistance Programs) sunmaktadır. Suçun meydana geldiği County'deki Mağdur ve Tanık Destek Programını arayarak, mağduru olduğunuz bir suçla ilgili bilgi ve yardım alabilirsiniz.

**Attorney General's
Criminal Bureau
(Başsavcılık Ceza Bürosu)** (617) 727-2200

Berkshire County (413) 443-5951

Bristol County (508) 997-0711

**Cape & Islands
Barnstable, Dukes &
Nantucket Counties** (508) 362-8113

Essex County (978) 745-6610

Hampden County (413) 747-1000

Middlesex County (781) 897-8300

Norfolk County (781) 830-4800

Northwestern

Franklin County (413) 774-3186

Hampshire County (413) 586-9225

Plymouth County (508) 584-8120

Suffolk County (617) 619-4000

Worcester County (508) 755-8601

MASSACHUSETTS MAĞDUR HAKLARI BİLDİRGESİ

Suç Mağduru Olarak
Haklarınızı Öğrenin

Massachusetts Office For Victim Assistance
MOVA
Victim & Witness Assistance Board

MASSACHUSETTS

MAĞDUR HAKLARI BİLDİRGESİ

Mağdur Hakları Bildirgesi* suçla bağlantılı konularda mağdurların ve tanıkların bilgilendirilmesini, süreçte hazır bulunmasını ve seslerini duyurabilmelerini sağlamak amacıyla vardır.

Bu temel ve esas haklar, mağdurlar ile hayatta kalanlara ceza adaleti sisteminde anlamlı bir rol vermeyi hedefler. *Size atanan savcı veya mağdur destek görevlisine (advocate) güncel iletişim bilgilerinizi vermeniz, bu kişilerin mevcut haklarınızdan yararlanmanızı sağlayabilmeleri açısından önemlidir.*

**Haklarınızın tam listesi için Mağdur Hakları Bildirgesine (M.G.L. c.258B.) bakınız.*

Ceza adaleti sisteminde mağdur hakları ve hizmetleri

✓ Şu haklara sahipsiniz...

- » Bir ceza davasının sistem içerisinde nasıl ilerlediği, süreçteki rolünüzün ne olduğu ve sizden ne beklendiği ile bunun nedenleri hakkında bilgilendirilmek.
- » Ceza adaleti sisteminde mağdurlar ve tanıklar için sunulan haklar ve hizmetler konusunda bilgilendirilmek.
- » Yararlanabileceğiniz sosyal hizmetler, toplumsal destekler ve mali yardım olanaklarına nasıl erişebileceğiniz hakkında bilgi sahibi olmak.

Sizinle ilgili ceza davasına dair spesifik bilgiler

✓ Şu haklara sahipsiniz...

- » Davadaki önemli gelişmelerden haberdar edilmek.
- » Mahkemeye çıkmanız için çağrıldığınız duruşma tarih ve saatinde olabilecek değişiklikler hakkında zamanında bilgilendirilmek.
- » Dava başlamadan önce, davanın düşürülmesinden önce, duruşma öncesinde ve ceza önerisi sunulmadan önce savcıyla görüşmek.
- » Savunma avukatı, psikiyatrik kayıtlarınız veya diğer gizli bilgilere erişim sağlamak için mahkemeye başvurduğunda, savcıyla görüşmek.
- » Bir suçluyla ilgili bilgi edinmek için nasıl yetkilendirilebileceğiniz konusunda bilgilendirilmek.

Dava duruşmalarına katılırken

✓ Şu haklara sahipsiniz...

- » İfade vermeniz gerekmeyen veya hâkimin ifadenizin duruşma salonunda bulunmanızdan etkilenebileceğine karar vermediği sürece, tüm duruşmalarda ailenizle birlikte hazır bulunmak.
- » Mahkeme tarafından, sanık ile sanığın ailesinden ve arkadaşlarından ayrı, güvenli bir bekleme alanı veya oda sağlanması.
- » Suç nedeniyle veya davaya katılımınızdan dolayı iş veya ödeme yükümlülüklerinizi yerine getirmekte sorun yaşamanız halinde, savcılık ofisinden bu taraflarla ilgili yardım talep edebilmek. İfade vermek için mahkemeye çağırılmış olan tanıklar, önceden işverenlerini bilgilendirdikleri takdirde, mahkemenin çağırısına uyarak duruşmada hazır bulunmaları sebebiyle işten çıkarılamaz veya cezalandırılamazlar.
- » Cinayet mağduru olan yakınınıza ait 8 x 10 boyutunda veya daha küçük bir fotoğrafı, jürinin görmeyeceği şekilde duruşma salonuna getirmek.

Bir sanık, mahkeme tarafından mahkum edilmeden önce

✓ Şu haklara sahipsiniz...

- » Savcının mahkemeye sunacağı ceza önerisi hakkında savcıyla görüşmek.
- » Suçluyla ilgili ayrıntılı ceza öncesi rapor mahkemeye sunulmadan önce, suçun sizi nasıl etkilediği konusunda denetimli serbestlik memuruyla (probation officer) görüşmek.
- » Mahkeme ceza verirken, suçun üzerinizde yarattığı fiziksel, duygusal ve finansal etkiler ve verilecek cezaya dair görüşünüz konusunda mahkemeye bir mağduriyet beyanı (impact statement) sunmak.
- » Suçla bağlantılı mali kayıplarınız için suçluyla tazminatı ödemesi yüklenmesini talep etmek ve hükümlünün gözetmen denetimli serbestlik memurundan tazminatı ödeme planının bir kopyasını almak.

Hüküm, telafi tazminatı ve suçlunun tahliye edilmesi veya gözaltında tutulması

✓ Şu haklara sahipsiniz...

- » Davanın nihai sonucundan haberdar edilmek, verilen ceza türü hakkında açıklama almak ve varsa denetimli serbestlik koşullarının bir kopyasını edinmek.
- » Suçlunun denetiminden sorumlu denetimli serbestlik memuru tarafından, suçlunun telafi tazminatı emrini değiştirmeyi talep ettiği durumlarda bilgilendirilmek ve konuyla ilgili herhangi bir duruşmada söz hakkına sahip olmak.
- » Delil olarak sizden alınan eşyalarınızın, kolluk kuvvetlerinin artık bunlara ihtiyaç duymadığı anda mümkün olan en kısa sürede size iade edilmesi.
- » Uygun şartları taşımanız hâlinde, suçlunun sabıka kaydı veya ceza şartlarına uyumu gibi ek bilgilere erişim sağlamak.
- » Mağduriyet beyanınızın (impact statement), kayıtlarına girmeleri için Şartlı Tahliye Kuruluna (Parole Board) iletilmesini talep etmek.

Hüküm, telafi tazminatı ve suçlunun tahliye edilmesinin devamı....

✓ Şu haklara sahipsiniz...

- » Suçlunun şartlı tahliye uygunluğu hakkında Şartlı Tahliye Kurulu tarafından bilgilendirilmek.
- » Suçlunun, daha az güvenli bir ceza infaz kurumuna sevk edilmeden önce haberdar edilmek.
- » Suçlunun geçici, ön koşullu veya kesin tahliye almasından önce veya gözaltından kaçması halinde bilgilendirilmek.

Hüküm, telafi tazminatı ve suçlunun tahliye edilmesi veya gözaltında tutulması

✓ Şu haklara sahipsiniz...

- » Şiddet Suçu Mağduru Tazminatına (Victim of Violent Crime Compensation) başvurarak, suç nedeniyle oluşan tıbbi, danışmanlık veya cenaze masrafları gibi belirli harcamalar ya da suça bağlı sakatlık sonucu oluşan gelir kaybı için geri ödeme alma hakkına sahip olup olmadığınızı öğrenmek.
- » Mahkeme süreci boyunca kişisel bilgilerinizin ve aile bireylerinize ait ev adresi, telefon numarası, okul ve çalışma yeri bilgilerinin kamuoyuyla paylaşılmasını talep etmek.
- » Mahkeme sürecine işbirliği yapmanızdan ötürü karşılaşılabileceğiniz zarar veya tehditlere karşı kolluk kuvvetleri tarafından belirli korumalardan yararlanmak.
- » Sizinle ilgili ceza davasının hızlı bir şekilde sonuçlandırılmasını talep etmek.
- » Duruşma öncesi savunma ekibinin yapacağı mülakatlara katılmayı kabul veya reddetmek ya da bu tür bir mülakata katılmayı tercih etmeniz hâlinde makul koşullar belirlemek.
- » Uygun olması durumunda, suçtan kaynaklanan zararlar için şahsi bir hukuk davası açmak amacıyla özel bir avukata danışmak.